



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

mercredi

03-12-2003

Matin

woensdag

03-12-2003

Voormiddag

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders en Spirit</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN</i>	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN</i>	<i>Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM</i>	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM</i>	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Défense sur "les principes à respecter lors de missions menées à l'étranger et les 'blue flights'" (n° 817)

Orateurs: **Hilde Vautmans, André Flahaut**, ministre de la Défense

Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Défense sur "la différence de traitement entre les contrôleurs aériens et les contrôleurs de combats aériens" (n° 818)

Orateurs: **Hilde Vautmans, André Flahaut**, ministre de la Défense

Question de M. Stef Goris au ministre de la Défense sur "la consommation de drogue au sein des forces armées" (n° 819)

Orateurs: **Stef Goris, André Flahaut**, ministre de la Défense

Question de M. Koen Bultinck au ministre de la Défense sur "l'avenir de la base aérienne de Coxyde" (n° 851)

Orateurs: **Koen Bultinck, André Flahaut**, ministre de la Défense

Question de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "le rétablissement de compensations économiques" (n° 853)

Orateurs: **Luc Sevenhans, André Flahaut**, ministre de la Défense

INHOUD

Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Landsverdediging over "de te respecteren beginselen bij buitenlandse zendingen en de zogenaamde 'blue flights'" (nr. 817)

Sprekers: **Hilde Vautmans, André Flahaut**, minister van Landsverdediging

Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Landsverdediging over "de problematiek van de luchtverkeersleiders versus luchtgevechtsleiders" (nr. 818)

Sprekers: **Hilde Vautmans, André Flahaut**, minister van Landsverdediging

Vraag van de heer Stef Goris aan de minister van Landsverdediging over "het druggebruik binnen de Krijgsmacht" (nr. 819)

Sprekers: **Stef Goris, André Flahaut**, minister van Landsverdediging

Vraag van de heer Koen Bultinck aan de minister van Landsverdediging over "de toekomst van de luchtmachtbasis Koksijde" (nr. 851)

Sprekers: **Koen Bultinck, André Flahaut**, minister van Landsverdediging

Vraag van de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "het opnieuw invoeren van economische compensaties" (nr. 853)

Sprekers: **Luc Sevenhans, André Flahaut**, minister van Landsverdediging

COMMISSION DE LA DEFENSE
NATIONALE

du

MERCREDI 3 DECEMBRE 2003

Matin

COMMISSIE VOOR DE
LANDSVERDEDIGING

van

WOENSDAG 3 DECEMBER 2003

Voormiddag

Les questions et les interpellations commencent à 11.35 heures.

Président: M. Philippe Monfils.

De vragen en interpellaties vangen aan om 11.35 uur.

Voorzitter: de heer Philippe Monfils.

01 **Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Landsverdediging over "de te respecteren beginselen bij buitenlandse zendingen en de zogenaamde 'blue flights'" (nr. 817)**

01 **Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Défense sur "les principes à respecter lors de missions menées à l'étranger et les 'blue flights'" (n° 817)**

01.01 **Hilde Vautmans** (VLD): Mijnheer de minister, we hebben hier vorige week van u al kort een beetje toelichting gekregen over heel de commotie die sedert een week in de pers is ontstaan over een nota van CHOD August Van Daele. Ik zou graag willen hebben dat u de nota voor onze commissie even toelicht en dat u de commissie enige uitleg verschaft over de zogenaamde blue flights.

Wat zou ik daarover graag willen weten? Ik weet dat het een beetje statistiek is, maar ik wou hier echt een discussie over de blue flights hebben. Daarom heb ik er een mondelinge vraag van gemaakt. Wat is het aantal blue flights de jongste jaren? Wat zijn daarvoor de redenen? Ik moet zeggen dat ik een beetje verwonderd, verbaasd en soms kwaad en ontgoocheld ben geweest toen ik de persartikels las van een aantal militairen die mij vertelden waarom ze naar huis waren gestuurd, terecht of onterecht. Ik kan mij daarover niet uitspreken, want ik was er niet bij. Ik meen toch dat het nodig en nuttig is om te werken aan een reglementering terzake.

Wordt er gewerkt aan een reglementering, zodat er ook rechtszekerheid is voor de militair en zijn familie? Naar huis komen met een blue flight heeft uiteraard wel gevolgen, niet alleen financieel, maar ook emotioneel, wanneer men daar de redenen soms bij vermeldt.

Ik kom tot een laatste vraag. Als men militairen op zending stuurt, weet ik wel dat er een aalmoezenier en een dokter bij is, maar wordt er ook niet aan gedacht om op die langdurige missies, waarbij de toestand niet altijd duidelijk is, een psycholoog – ik zou zelfs voor een antropoloog durven te pleiten – mee te sturen op de zendingen?

01.02 **Minister André Flahaut**: Mijnheer de voorzitter, wat de nota van de chef of defence betreft, kan men zeggen dat de chef of defence, generaal Van Daele – hier aanwezig – zoals het een goed beheerder en huisvader betaamt, een nota heeft gericht aan alle militaire autoriteiten om alle militairen eraan te herinneren dat ze zich te allen tijde, zeker in het buitenland, te houden hebben aan gedragsregels en de militaire reglementen in het algemeen en dat ze zich bewust moeten zijn van de voorbeeldfunctie die zij als militair in dienst en in uniform in het buitenland hebben.

01.01 **Hilde Vautmans** (VLD): Le Chef de la Défense, August Van Daele, a récemment rappelé les principes à respecter dans le cadre des missions.

Le ministre peut-il commenter la note du CHOD?

Peut-il citer le nombre de *blue flights* de ces quatre dernières années, ainsi que les raisons qui les ont motivés?

Préparez-vous une réglementation des *blue flights*?

La Défense envisage-t-elle d'envoyer un psychologue ou un anthropologue pour accompagner les missions?

01.02 **André Flahaut**, ministre: Le général Van Daele a adressé une note à toutes les autorités militaires pour leur rappeler qu'elles sont toujours tenues de se conformer à des règles en matière de savoir-vivre et de comportement, surtout lors des missions à l'étranger. Ce rappel à l'ordre fait

Teneinde enkele recente geïsoleerde voorvallen die zich in de laatste 6 maanden hebben voorgedaan te laken heeft de chief of defence op transparante wijze alle militairen en hun directe oversten nogmaals op hun verantwoordelijkheid gewezen.

Wat het aantal "blue flights" betreft, kan meegedeeld worden dat op een inzet van ongeveer 5.000 militairen in buitenlandse operaties in 2002 en 2003, er in totaal 63 militairen zijn teruggestuurd wegens disciplinaire en aanverwante redenen – zogenaamde "blue flights." Dat betekent 1,26% van het totale aantal ingezette militairen, een duidelijke minderheid.

De redenen van terugzending zijn uiteenlopend. Doorgaans zijn zij van disciplinaire aard: terugzending wegens het niet naleven van de gedragsregels inzake alcoholgebruik, terugzending wegens gevaarlijk gedrag, gebruik en manipulatie van handwapens, ongeoorloofd slapen bij de uitvoering van een opdracht, verbaal of fysiek geweld, enzovoort. In bepaalde gevallen kan de verantwoordelijke leidinggevende officier ook beslissen tot terugzending omdat het individu op zich of in groep niet meer functioneert, of omdat het individu een gevaar vormt voor zichzelf of de groep. De reglementering aangaande "blue flights" behelst dat alle militairen in opdracht in het buitenland zich moeten houden aan militaire gedragsregels. Die militaire regels en culturele leefregels worden aan de soldaten onderwezen tijdens de basisopleiding en/of tijdens hun training om te worden ingezet in een operatiegebied. Zo werd tijdens de voorbereiding van de opdracht in Afghanistan een volledige dag gereserveerd voor onderricht over het land en de islamcultuur.

Bijkomend is het de taak van de chef ter plaatse na te gaan of deze regels in de ruimste zin gerespecteerd worden. Indien de regels in ernstige mate geschonden worden zal de nationale contingentcommandant, die rechtstreeks ondergeschikt is aan de chef van de defensie, overgaan tot een terugzending. Wat betreft het sturen van begeleidend personeel, kan gemeld worden dat de militairen tijdens hun opdracht geestelijke en psychologische ondersteuning krijgen van een arts, aalmoezenier of moreel consulent en periodiek van een psycholoog. Deze laatste wordt steeds toegevoegd indien de operatie in moeilijke omstandigheden verloopt. De opdracht van deze raadgevers en begeleiders is, enerzijds, de chef bij te staan in de leiding door hem het nodige advies te geven op hun specifiek domein en, anderzijds, de militairen bij te staan door naar hen te luisteren en hen te steunen. Het is ook nodig dat alle militairen elkaar onderling steunen in moeilijke momenten. Daarvoor wordt veel belang gehecht aan het creëren van de groepscohesie voor het vertrek. Ik heb geen informatie over antropologen.

01.03 Hilde Vautmans (VLD): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw uitgebreid antwoord. U zegt dat ze bij "blue flights" eigenlijk weten waarover het gaat, want het gaat erom de militaire en culturele gedragsregels te respecteren. Enerzijds, vind ik dat "blue flights" inderdaad een sanctie vormen voor hun verkeerd gedrag ter plaatse, wat de commandant ter plaatse moet beoordelen. Anderzijds vind ik dat dit nogal ruim interpreteerbaar is. Ik kan mij voorstellen dat, als men vijf pinten drinkt en niet dronken is, men niet naar huis gaat, en dat wanneer men een slechte dag heeft en vrouw kinderen mist, men uit de bol kan gaan. Als men dan naar huis gestuurd wordt heeft dat natuurlijk ook consequenties. Ik weet niet hoe men daar een goed evenwicht kan vinden tussen de soepelheid om op te treden wanneer het misgaat en de rechtszekerheid van de militair. Daar vraag ik aandacht voor.

suite à une série d'incidents qui se sont produits au cours du dernier semestre.

En 2003 et en 2004, un total de 63 militaires, soit 1,26 pour cent, ont été renvoyés pour des motifs disciplinaires ou pour des raisons analogues. Outre les raisons disciplinaires, l'officier dirigeant peut aussi indiquer que l'individu lui-même ne fonctionne plus ou ne s'intègre pas au groupe.

Les règles militaires et les codes de conduite que les militaires sont tenus d'observer en mission leur sont enseignés dans le cadre de la formation de base ou au cours de la mission d'entraînement préalable à une opération spécifique. Il appartient donc aux chefs de vérifier sur place si tous les militaires se conforment bien à ces règles. En cas d'infraction grave, c'est le commandant du contingent national qui décide du renvoi d'un militaire.

Au cours de leur mission, les militaires sont soutenus par un médecin et un aumônier ou un conseiller moral. Un psychologue est également disponible périodiquement. Lors d'opérations menées dans des conditions difficiles, le psychologue est présent en permanence. Le rôle des conseillers est d'assister le chef et d'épauler les militaires. Le soutien mutuel est également extrêmement important et c'est la raison pour laquelle, avant le départ, on s'emploie à renforcer la cohésion du groupe.

01.03 Hilde Vautmans (VLD): Si le *blue flight* constitue une sanction, la notion du «respect des règles de comportement militaires» se prête à une interprétation très large. Il n'est pas évident d'établir un équilibre entre la sécurité juridique du militaire et la flexibilité dont doit faire preuve l'officier dirigeant. Quant à savoir quels faits donnent ou non lieu à une sanction, cela n'est pas très clair à l'heure actuelle.

Uiteraard is het aan de commandant ter plaatse om daarover te oordelen. Kan er niet gezorgd worden voor enige zekerheid? Wanneer gebeurt dit wel en wanneer niet?

01.04 André Flahaut, ministre: Cela dépend des circonstances. Il est très difficile de dire que "noir", c'est "noir" et que "blanc", c'est "blanc". Des appréciations doivent être faites.

Toutefois, je suis d'accord avec vous pour dire que la personne qui prend la sanction doit mesurer l'impact que celle-ci peut avoir sur la famille, etc. Je parle ici, notamment, de la formulation de la raison de la sanction.

Cela étant dit, les militaires sont aussi des personnes adultes et responsables. De plus, il n'est pas nécessaire d'être en opération pour commettre tel ou tel fait. Certains faits sont d'ailleurs commis en toute responsabilité. Il faut aussi savoir en mesurer les conséquences. Il ne s'agit pas ici d'enfants.

Selon moi, il était nécessaire de rappeler les règles en matière d'alcool, de drogue ou en ce qui concerne d'autres comportements. Je peux d'ailleurs vous dire qu'il ne s'agit ici que du début du commencement d'un certain "resserrement des boulons" dans la maison.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Landsverdediging over "de problematiek van de luchtverkeersleiders versus luchtgevechtsleiders" (nr. 818)

02 Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Défense sur "la différence de traitement entre les contrôleurs aériens et les contrôleurs de combats aériens" (n° 818)

02.01 Hilde Vautmans (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik zou hier een problematiek willen aankaarten die u ongetwijfeld heel bekend is.

Op 16 oktober 2002 werd een koninklijk besluit genomen houdende toekenning van toelagen aan de militaire luchtverkeersleiders.

Dit koninklijk besluit heeft, zegt men mij, betrekking op ongeveer honderdtwintig luchtverkeersleiders die voor een stuk gestationeerd zijn in Semmerzake. Ik ben blij met deze toelage omdat de aard van het werk van de luchtverkeersleiders toch wel heel specifiek is en men daar de concurrentie voelt van de privé-sector die goed opgeleide mensen wil afsnoepen. Anderzijds begrijp ik het niet goed, want het koninklijk besluit heeft geen betrekking op de luchtgevechtsleiders. Dat zijn een vijftiengestigtal personen die naar men mij zegt zijn gestationeerd in Glons. De luchtgevechtsleiders hebben de aandacht gevestigd op het feit dat zij, volgens hen, een equivalent beroep uitoefenen. Zij zeggen ongeveer dezelfde taak te moeten uitvoeren waarvoor de anderen een toelage krijgen en zij niet. Men zegt mij dat blijkbaar een werkgroep is opgericht om deze problematiek nader te onderzoeken. Men zou zelfs verder gaan: de werkgroep zou onderzoeken of een premie kan worden uitgekeerd aan de categorie van mensen die werken in luchtoperaties, wat natuurlijk breder is dan luchtverkeersleiders en luchtgevechtsleiders. Dat betreft meer personen. Ik zou graag een stand van zaken krijgen, mijnheer de minister.

Werd de uitwerking van het koninklijk besluit geëvalueerd? Is men er in geslaagd de luchtverkeersleiders bij ons te houden? Ik denk dat zij een heel belangrijke taak uitoefenen voor de veiligheid van eenieder in

01.04 Minister André Flahaut: Dat hangt van de omstandigheden af. Ik ben het ermee eens dat de persoon die een straf oplegt de gevolgen ervan moet kunnen inschatten. Maar de militairen zijn volwassen en verstandige mensen die ook in staat moeten zijn de impact van hun daden te bepalen.

Er diende opnieuw gewezen te worden op de regels inzake alcohol- en drugsgebruik of andere gedragingen. Het zal zeker niet de laatste keer zijn dat ingegrepen wordt om de militairen weer in het gareel te brengen.

02.01 Hilde Vautmans (VLD): En 2002, les contrôleurs aériens militaires ont bénéficié d'une subvention par la voie d'un arrêté royal, pour contrer notamment l'exode vers le secteur privé. La subvention concerne les 120 contrôleurs aériens de Semmerzake mais pas les contrôleurs de combats aériens, basés à Glons. Ces derniers ont déjà indiqué à maintes reprises qu'ils exercent une profession similaire et méritent aussi la subvention. Entre-temps, un groupe de travail a été mis sur pied et étudie l'opportunité d'accorder la prime à tous ceux qui effectuent des opérations aériennes, une catégorie de personnes beaucoup plus large par conséquent.

A quel stade se trouvent les travaux du groupe de travail?

Les contrôleurs aériens font-ils toujours partie des Forces armées?

Le ministre envisage-t-il d'accorder

België. Hoe ver staat het met de werkzaamheden van de werkgroep? Denkt u eraan om ook de militaire luchtgevechtsleiders een premie toe te kennen?

la prime aux contrôleurs de combats aériens?

02.02 Minister **André Flahaut**: De personeelssituatie wordt regelmatig gecontroleerd. Tot nu toe heeft slechts een luchtverkeersleider die aan de voorwaarden voldeed om de toelage te krijgen ontslag op eigen aanvraag gekregen. De studie met betrekking tot de militaire luchtverkeersleiders en de militaire luchtgevechtsleiders werd door de desbetreffende werkgroep beëindigd. Hierbij werden er aanpassingen aan de opleiding aangebracht, zodat de vorming van de luchtgevechtsleiders equivalent maar niet identiek wordt aan die van de luchtverkeersleiders. Over een ontwerp van koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan de militaire luchtverkeersleiders en aan de militaire luchtgevechtsleiders wordt binnenkort met de syndicale organisaties onderhandeld. Het is de bedoeling dat alle controleurs hetzelfde geldelijke statuut kunnen genieten.

02.02 **André Flahaut**, ministre: Nous suivons attentivement la situation à laquelle est confronté le personnel. Jusqu'à présent, un seul contrôleur aérien a démissionné. L'étude concernant les contrôleurs aériens et les contrôleurs de combats aériens dans le domaine militaire est achevée. La formation a été aménagée pour permettre aux contrôleurs de combats aériens de bénéficier d'une formation équivalente sans pour autant qu'elle soit identique. Des négociations seront prochainement menées avec les syndicats à propos de l'allocation à attribuer aux deux catégories. L'objectif est de leur attribuer le même statut financier.

02.03 **Hilde Vautmans** (VLD): Mijnheer de voorzitter, dat is goed nieuws.

02.03 **Hilde Vautmans** (VLD): C'est une bonne nouvelle.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Mevrouw Josée Lejeune vraagt om haar vraag nr. 795 uit te stellen.

03 **Vraag van de heer Stef Goris aan de minister van Landsverdediging over "het druggebruik binnen de Krijgsmacht" (nr. 819)**

03 **Question de M. Stef Goris au ministre de la Défense sur "la consommation de drogue au sein des forces armées" (n° 819)**

03.01 **Stef Goris** (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, mijn vraag is ingegeven door een aantal berichten die verschenen zijn in de pers en ook door personen die zich tot mij gewend hebben. Mijnheer de minister, ik ben daarover heel eerlijk tegenover u. Deze berichten riepen bij mij toch een aantal vragen op over het gebruik van softdrugs – terzake moet immers een onderscheid worden gemaakt - tijdens de vrije uren, dus tijdens weekend, na de diensturen en dergelijke.

03.01 **Stef Goris** (VLD): La consommation de drogues douces pendant les loisirs peut-elle avoir des conséquences pour la carrière d'un militaire?

Blijkbaar is het voor de militairen niet helemaal duidelijk wat er gebeurt wanneer zij buiten de diensturen worden betrapt op het gebruik van softdrugs, terwijl zij bijvoorbeeld nooit alcoholische dranken gebruiken. Kan dat dan ook gevolgen hebben voor hun carrière? Kan dat binnen de Krijgsmacht gevolgen hebben op tuchtrechterlijk vlak? Wat is vandaag de gang van zaken?

Mijnheer de minister, wat is uw houding terzake? Het is misschien nuttig om één en ander te verduidelijken ten aanzien van de militairen. Ik ben benieuwd om uw standpunt terzake te vernemen.

03.02 Minister **André Flahaut**: Mijnheer de voorzitter, er wordt geen onderscheid gemaakt tussen drugsgebruik binnen of buiten de diensturen. Elk gebruik kan immers aanleiding geven tot disfunctie en wordt onverenigbaar geacht met de staat van militair. De nultolerantie is

03.02 **André Flahaut**, ministre: Aucune différence n'est faite entre la consommation de drogues pendant ou en dehors des heures

het basisprincipe. Elk drugsgebruik moet met andere woorden aanleiding geven tot verwijdering uit het departement van Defensie.

Er wordt op dit moment nochtans gewerkt aan een nieuw beleid, in die zin dat bij de eerste vaststelling drugsgebruik, bij uitzondering een tweede kans kan gegeven worden mits betrokkene voldoet aan bepaalde voorwaarden. Er wordt geen strafrechtelijke vervolging ingesteld voor de feiten, maar betrokkene moet een therapeutische behandeling volgen.

Wanneer de militaire overheid op de hoogte wordt gesteld van drugsgebruik tijdens de weekends en buiten de diensturen, zal dit, indien niet wordt voldaan aan de voorwaarden tot het krijgen van een tweede kans, aanleiding geven tot het nemen van statutaire maatregelen die kunnen leiden tot een tijdelijke of definitieve verwijdering uit het departement.

de service. La tolérance zéro est le principe fondamental. Toutefois, une nouvelle politique est actuellement en préparation.

Toute consommation de drogue doit déboucher sur un renvoi de la Défense mais, lorsque la consommation de drogue est constatée une première fois, une seconde chance peut être offerte à l'intéressé si aucune poursuite en matière pénale n'a été entamée et s'il suit un traitement thérapeutique.

Si l'intéressé ne satisfait pas aux conditions requises pour bénéficier d'une seconde chance, des mesures statutaires pouvant conduire à un renvoi temporaire ou définitif seront prises.

Je dis cela parce qu'il en est de même pour la consommation d'alcool. L'été dernier, par exemple, une personne a été condamnée, elle a suivi un traitement. Les procédures disciplinaires étaient tellement lentes à l'intérieur de la maison que la décision de le mettre à la porte a été prise quand il a commencé sa cure de désintoxication pour être guéri et, plus fort que ça, il participait à la cellule pour conseiller aux autres de ne pas consommer de la drogue ni de l'alcool. Malheureusement, le règlement a dû être appliqué. A la suite de cet exemple fâcheux, j'ai demandé d'assouplir certaines sanctions mais il y a des fonctions pour lesquelles ce sera de toute façon toujours exclu.

Que ce soit pour la drogue, le tabac, l'alcool, il va falloir donner un coup de semonce à l'intérieur de la maison. Des contrôles ont eu lieu il y a quelques jours et des gens ont été effectivement pris en possession de quantités minimes de drogue. Il a été prouvé qu'ils n'étaient pas consommateurs; on va donc leur donner une deuxième chance.

Het valt te betreuren dat de trage besluitvorming ertoe leidde dat personen die een behandeling hadden gevolgd, aan de deur werden gezet. Het reglement werd toegepast.

Naar aanleiding van dit ongelukkig voorval heb ik gevraagd dat sommige straffen zouden gemilderd worden, maar voor sommige functies is dit in elk geval uitgesloten.

03.03 Stef Goris (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister alleszins voor de duidelijkheid zijn antwoord, want daarop valt niets op af te dingen. Ik kan echter een voorbeeld geven van een militair die tijdens zijn zomerverlof 14 dagen doorbrengt aan de Belgische kust en met een paar vrienden op het strand een jointje rookt. Dat wordt vastgesteld, iemand weet dat of geeft het door aan de autoriteiten, welke dan ook. Dat kan tot gevolg hebben dat hij misschien een tweede kans krijgt, maar hij kan ook verwijderd worden uit het leger. Ik heb het dus goed begrepen dat zij het onder geen enkele omstandigheid kunnen doen, niet tijdens het verlof, niet waar of hoe dan ook. Er is een absolute nultolerantie voor militairen, dat is toch wat u gezegd hebt?

03.03 Stef Goris (VLD): Je remercie le ministre pour la clarté de sa réponse.

03.04 André Flahaut, ministre: Monsieur le président, je continue à examiner le dossier.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 Vraag van de heer Koen Bultinck aan de minister van Landsverdediging over "de toekomst van de luchtmachtbasis Koksijde" (nr. 851)

04 Question de M. Koen Bultinck au ministre de la Défense sur "l'avenir de la base aérienne de

Coxyde" (n° 851)

04.01 Koen Bultinck (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, u zal uiteraard gemerkt hebben dat wij vanuit onze streek terecht nogal bezorgd waren over de toekomst van de luchtmachtbasis van Koksijde.

Vorige week vergaderde ik in een andere commissie, waardoor ik niet tijdig in de commissie voor de Landsverdediging kon zijn. Na uw uiteenzetting van vandaag te hebben gehoord, moet ik besluiten dat ik een groot voordeel heb gehad aan het feit dat ik hier vorige week niet kon zijn. Wij hebben vandaag namelijk totaal andere zaken gehoord. Ik ben dan ook, minimaal intellectueel, verplicht om een totaal andere inleiding te geven dan ik oorspronkelijk van plan was. Ik denk dat u daarvoor ook wel begrip zult kunnen opbrengen omdat het nieuws dat u ons vandaag uiteindelijk brengt, veel beter is dan iedereen gevreesd had.

Mijnheer de minister, wij hebben van u toch mogen horen – ik denk dat dat zeer duidelijk en zeer belangrijk was – dat er geen bijkomende sluitingen zouden plaatsvinden van kazernes. Dat is ook voor de luchtmachtbasis van Koksijde zeer goed nieuws.

Ik heb toch ook zeer aandachtig de antwoorden nagelezen die u vorige week gaf op een vraag van collega Chevalier. Ik had aan die vraag zelf twee detailvragen gekoppeld, waarvan ik met een gemis aan een concreet antwoord blijf zitten.

In een aantal vorige interpellaties hebt u terecht gezegd dat, wat de Seakings betreft, er enerzijds een probleem is – die Seakings zijn technisch niet meer echt up to date –, maar dat we anderzijds toch overleg moeten plegen met het departement Binnenlandse Zaken en het departement van de Noordzee, wat de gemeenschappelijke financiering van de inzet van die Seaking-helikopters betreft.

Mijn eerste zeer concrete vraag is de volgende. Heeft er nu al formeel overleg plaatsgevonden met uw collega's van Binnenlandse Zaken en van het ministerie van de Noordzee wat die gemeenschappelijke financiering betreft? Ook in de voorstelling van vandaag van uw nieuw stuurplan voor Defensie doet u identiek hetzelfde: u verwijst terug naar de andere betrokken departementen, namelijk Binnenlandse Zaken en Noordzee. Ik denk dat die vraag dus toch nog een zekere actualiteitswaarde behouden heeft.

De tweede detailvraag die overblijft, wordt ook niet in de voorstelling van uw stuurplan beantwoord. Ik kan u dat niet kwalijk nemen, omdat het echt om een detail gaat. Toch blijft de vraag over.

U weet dat de minister van de Noordzee, vice-eerste minister en collega van u, niet toevallig in Oostende woont en uiteraard vragende partij is om die Seaking-helikopters en de hele problematiek daarrond te zien verhuizen van Koksijde naar Oostende. Ik denk dat het voor de kust geen goede zaak zou zijn dat een partijpolitiek opbod zich zou voordoen tussen gemeenten, aangezien daarmee niemand, zeker ook niet de reddingsoperatoren, gediend is. Vandaar wil ik u zeer duidelijk mijn tweede zeer concrete vraag stellen.

Bestaan er op het niveau van uw departement al dan niet concrete plannen om alsnog die Seakings over te plaatsen van Koksijde naar Oostende?

04.01 Koen Bultinck (VLAAMS BLOK): La réponse du ministre, précisant qu'il n'y aura pas de fermetures supplémentaires de casernes, est plus favorable qu'attendu. C'est une très bonne nouvelle pour la base aérienne de Coxyde.

Une concertation officielle a-t-elle déjà eu lieu entre le ministre de l'Intérieur et le ministre compétent pour la mer du Nord au sujet du financement commun de l'utilisation des hélicoptères Seaking?

Existe-t-il des plans concrets à propos d'un transfert des hélicoptères Seaking de Coxyde vers Ostende?

04.02 Minister **André Flahaut**: Mijn antwoord is neen.

04.02 **André Flahaut**, ministre:
La réponse à la première question est oui. La réponse à la deuxième question est non.

04.03 **Koen Bultinck** (VLAAMS BLOK): Mijnheer de minister, ik veronderstel dat u neen antwoordt op de tweede vraag, maar wat is uw antwoord op de eerste vraag?

04.04 Minister **André Flahaut**: Ja.

04.05 **Koen Bultinck** (VLAAMS BLOK): Er is dus formeel overleg geweest. Dat is een kort en duidelijk antwoord waarmee ik genoegen neem. Het voordeel van een kort antwoord is dat het duidelijk is.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 **Vraag van de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "het opnieuw invoeren van economische compensaties" (nr. 853)**

05 **Question de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "le rétablissement de compensations économiques" (n° 853)**

05.01 **Luc Sevenhans** (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de economische compensaties zijn hier al een paar keer de revue gepasseerd. Ik weet nog uit een vroegere discussie enkele jaren geleden dat u daarvan een tegenstander was. U hebt namelijk altijd gezegd dat het voor Defensie geen goede zaak was, omdat economische compensaties gemakkelijk leiden tot hogere prijzen.

05.01 **Luc Sevenhans** (VLAAMS BLOK): Le premier ministre, cédant aux pressions exercées par le PS, a réintroduit les compensations économiques. Par le passé, le ministre Flahaut s'était cependant clairement opposé aux compensations économiques, arguant qu'elles entraînent une augmentation des prix.

05.02 **André Flahaut**, ministre: (...)

05.03 **Luc Sevenhans** (VLAAMS BLOK): Ik kan het u aantonen, ik heb het niet bij, mijnheer de minister, maar u hebt zich duidelijk tegen economische compensaties uitgesproken, omdat het de prijs opdreef. Ik heb begrepen dat de eerste minister nu gezwicht is. Onder druk van uw partij, de PS-lobby, heeft men nu de economische compensaties opnieuw ingevoerd. Dat is in de media gekomen en het is nergens tegengesproken. Ik weet dat u normaal iets tegenspreekt als u vindt dat het niet klopt.

05.03 **Luc Sevenhans** (VLAAMS BLOK): Contrairement au ministre, je n'ai jamais été opposé aux compensations économiques.

Pourquoi le ministre ne s'y est-il pas opposé aujourd'hui?

Ik ben nooit tegen economische compensaties geweest, in tegenstelling tot u. U was ertegen, ik niet. Ik heb echter begrepen waarom het ineens allemaal zo dringend was. Wij gaan blijkbaar toch iets investeren en dan zijn economische compensaties weer belangrijk. Ik zou wel eens willen weten, mijnheer de minister, waarom u zich niet hebt verzet tegen economische compensaties. U bent dus duidelijk wel van mening veranderd. Er is nog een tweede aspect, waarin u vroeger gelijk had, toen u zich vroeger uitsprak tegen economische compensaties: wat gaan wij doen aan de eventuele meerprijs? Het is een economische wetmatigheid dat het tot een verhoging van prijzen leidt. Het budget van Defensie staat inderdaad steeds onder druk. Ik neem dus aan dat er overleg gepleegd zal zijn. Het is pas na rijp beraad dat men terugkomt op economische compensaties. Wat is de afspraak die u hebt gemaakt om dit te verhalen?

Quels accords ont-ils été conclus en ce qui concerne les coûts supplémentaires éventuels?

05.04 **André Flahaut**, ministre: Monsieur le président, je renvoie à ma réponse donnée à MM. Chastel, Henry, Sevenhans et Massin pour leurs questions 68, 110, 125 et 168.

Rien n'a changé, sauf la réponse du premier ministre lors d'une émission de télévision ce week-end, qui a confirmé que nous voulions assouplir le système des compensations. Je suis membre d'un gouvernement et je reste donc solidaire de l'avis du premier ministre. Je ne répéterai donc pas la réponse déjà donnée à ces honorables membres il y a à peine un mois et demi. Personne ne peut m'y obliger.

Le **président**: Il est vrai que le sujet des compensations économiques fait souvent l'objet de questions.

05.05 **Luc Sevenhans** (VLAAMS BLOK): Ik gebruik uw woorden, mijnheer de minister. U hebt gezegd: compensaties leiden tot een meerprijs. Goed, u zal opnieuw economische compensaties invoeren. Ik heb daar geen bezwaar tegen, maar dan mag dat niet op kosten van Defensie zijn. Dat is mijn vraag: hebt u een akkoord dat de meerprijs dan bijvoorbeeld ten laste komt van Economische Zaken? Dat is voor mij belangrijk.

05.06 **André Flahaut**, ministre: On introduira les compensations et on verra les résultats qu'elles auront. Je suis pragmatique! Je ne sais pas vous dire s'il va pleuvoir demain, moi!

05.07 **Luc Sevenhans** (VLAAMS BLOK): In het kader van deze commissie hebben wij een aantal mensen gehoord die zeer goed op de hoogte waren. Zij hebben allemaal gezegd dat het leidt tot een meerprijs. Zij bevestigen dus uw argument.

05.08 **André Flahaut**, ministre: De toute façon, quand il y aura le marché avec les compensations, vous pourrez poser des questions, mais il n'y en a pas encore pour l'instant. Le problème n'est donc pas d'actualité. L'ancien premier ministre disait toujours qu'il réglait les problèmes au moment où ils se posaient.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*La discussion des questions et interpellations est levée à 12.04 heures.
De behandeling van de vragen en interpellaties eindigt om 12.04 uur.*

05.04 Minister **André Flahaut**: In de commissie werd al verscheidene keren op die vraag geantwoord. Sindsdien is er niets veranderd, behalve dat de eerste minister het voorbije weekend tijdens een televisie-uitzending heeft bevestigd dat wij de compensatieregeling willen versoepelen.

05.05 **Luc Sevenhans** (VLAAMS BLOK): Pour réitérer vos propos, les compensations génèrent une hausse des prix. Le système des compensations économiques est rétabli. Je n'ai pas d'objections à cet égard mais le recours aux compensations ne peut se faire aux frais de la Défense. Un accord a-t-il été conclu pour déterminer qui prendra les coûts en charge. Sera-ce par exemple le département des Affaires économiques?

05.06 Minister **André Flahaut**: We zullen het systeem van de compensaties invoeren en de resultaten ervan afwegen.

05.07 **Luc Sevenhans** (VLAAMS BLOK): Au sein de cette commission, certains ont cité des prix plus élevés.

05.08 Minister **André Flahaut**: Wij zullen de problemen oplossen wanneer ze zich voordoen.